

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
27.februar2012

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-348/09	I Omfatter begrebet »bydende nødvendig af hensyn til den offentlige sikkerhed« i artikel 28, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område (1), om ændring af forordning (EF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF alene trusler mod statens indre og ydre sikkerhed forstået som statens, dens organers og centrale offentlige tjenesters fortsatte eksistens, befolkningens overlevelse samt opretholdelse af internationale relationer og nationernes fredelige sameksistens? (1) EUT L 158, s. 77.	GA	06.03.12
C-337/10	Georg Neidel mod Frankfurt am Main Sagen vedrører: Gælder artikel 7 i direktiv 2003/88/EF (om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden) også for tjenestemandsansættelser? Omfatter artikel 7, stk. 1 i direktivet også krav på årlig ferie og hvileperioder, såfremt kravet efter national ret gælder i mere end fire uger? Skal krav på tjenestefrihed, der efter national ret indrømmes pga. skiftende arbejdstider som kompensation for [arbejde på] helligdage ud over årlig ferie og hvileperioder, også henføres under artikel 7 i direktivet? Der er stillet yderligere tre præjudicielle spørgsmål vedr. direktivet	MF	08.03.12
C-292/10	G Sagen vedrører: Er TEU art. 6, stk. 1 sammenholdt med art. 47, stk. 2, 1. Punktum i Den Europæiske Unions Charter om grundlæggende rettigheder, eller andre europæiske retsforskrifter til hinder for en såkaldt offentlig forkyndelse i henhold til national ret (i henhold til §§ 185-188 i den tyske lov om civil retspleje ved ophængning af meddelelsen om stævningen i en måned på retstavlen ved den ret, som er ansvarlig for stævningen), når modparten i en	Dom	15.03.12

	<p>(påbegyndende) civilretlig sag ganske vist angiver en adresse inden for Den Europæiske Unions områder på sin website, men forkyndelse ikke var mulig, idet den sagsøgte ikke opholdt sig der, og det i øvrigt ikke var muligt at fastslå, hvor den sagsøgte for tiden opholdt sig? Såfremt spørgsmålet besvares bekræftende, er den nationale ret forpligtet til at undlade at anvende de nationale bestemmelser, som tillader offentlig forkyndelse, jf. EU-Domstolens hidtidige retspraksis (senest sag C-341/08), selv om en sådan tilsidesættelseskompetence ifølge national ret kun tilkommer den tyske Bundesverfassungsgericht? Den foreliggende ret stillere yderligere ti præjudicielle spørgsmål, som bl.a. vedrører forordning 44/2001 (om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område), forordning 805/2004 (om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdelsesdokument for ubestridte krav) og direktiv 2000/31/EF (om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester, navnlig elektronisk handel, i det indre marked).</p>		
--	--	--	--

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-41/11	Inter-Environnement Wallonie ASBL, Terre wallonne ASBL Mod Régionwallonne Sagen vedrører: fortolkning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/42/EF af 27. juni 2001 og 91/676/EØF.	Dom	28.02.12
C-420/10	Fa. Söll GmbH Mod Fa. Tetra GmbH Sagen vedrører: Fortolkningen af begrebet biocidholdige produkter i den forstand som omhandlet i artikel 2, stk1, litra a), i direktiv 98/8/EF (biociddirektivet)?	Dom	01.03.12
C-393/10	O'Brien Mod Ministry of Justice Sagen vedrører: Tilkommer det national ret at fastslå, hvorvidt dommere som helhed betragtet er "ansatte, der har en ansættelseskontrakt eller et ansættelsesforhold" i den forstand hvori udtrykket er anvendt i rammeaftalens § 2, stk. 1, eller findes der en fællesskabsretlig norm, efter hvilken dette spørgsmål skal afgøres? Hvis dommere som helhed betragtet er ansatte, der har en ansættelseskontrakt eller ansættelsesforhold i den forstand, hvori udtrykket er anvendt i rammeaftalens § 2, stk.1, er det da tilladeligt, at national ret sonderer a) mellem fuldtids- og deltidsdommere, eller b) mellem forskellige slags deltidsdommere med hensyn til pensioner?	Dom	01.03.12
C-484/10	Ascafor ModAsidac Sagen vedrører: Kan det lægges til grund, at den udtømmende regulering i bilag 19 (i kongeligt dekret nr. 1247/08 af 18.07.2008 sammenholdt med artikel 81) mht. opnåelse af officiel anerkendelse af kvalitetsangivelser er overdreven, ude af proportion med det ønskede formål og indebærer en ubegrundet restriktion, som vanskeliggør anerkendelse af certificeringernes ækvivalens og udgør en hindring eller restriktion for markedsføringen af importerede varer i strid med artikel 28 EF og 30 EF?	Dom	01.03.12
C-522/10	Doris Reichel-Albert Mod Deutsche Rentenversicherung Nordbayern Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009 af 16. september 2009 om de nærmere regler til gennemførelse af forordning (EF) nr. 883/2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger?	GA	01.03.12
C-616/10	Solvay Fortolkning af artikel 6, nr. 1 og artikel 22, nr. 4 i Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område.	GA	01.03.12
C-15/11	Leopold Sommer Mod Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2004/114/EF af 13. december 2004 om betingelserne for tredjelandsstatsborgeres indrejse og ophold med henblik på studier, elevudveksling, ulønnet erhvervsuddannelse eller volontørtjeneste?	GA	01.03.12
C-166/11	Angel Lorenzo González Alonso mod Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reasegueros SAE Sagen vedrører: Skal artikel 3, stk. 2, litra d), i Rådets direktiv 85/577/EØF om forbrugerbeskyttelse ifm. aftaler indgået uden for fast forretningssted fortolkes restriktivt i den forstand, at den ikke omfatter en aftale, der er indgået uden for fast forretningssted, hvorved der tilbydes en livsforsikring mod betaling af en månedlig præmie, der i forskelligt omfang investeres i porteføljer med fast afkast, porteføljer med variabelt afkast og finansielle investeringsprodukter fra	GA	01.03.12

	det pågældende selskab?		
C-135/11 P	IFAW mod Europa-Kommissionen (Appel) Påstand: Det fastslås, at den appellerede dom er behæftet med retlige fejl og følgelig ophæves den. Kommissionens afgørelse om at give afslag på aktindsigt i Schröder-skrivelsen annulleres. Kommissionen tilpligtes at betale appellantens omkostninger i begge instanser, jf. artikel 69 i Domstolens procesreglement.	GA	01.03.12
C-49/11	Content Services Ltd Mod Bundesarbejtskammer Sagen vedrører: Opfyldes kravet i artikel 5, stk. 1, i fjernsalgsdirektivet, hvorefter en forbruger skal modtage bekræftelse af de der nævnte oplysninger på et varigt medium, som er til hans rådighed og tilgængeligt for ham, medmindre oplysningerne allerede er givet forbrugeren forud for aftalens indgåelse på et varigt medium, som er til hans rådighed og tilgængeligt for ham, såfremt forbrugeren får stillet disse oplysninger til rådighed på leverandørens website via et hyperlink, der findes i en tekst, som forbrugeren skal markere som læst ved at sætte et hak for at etablere et kontraktforhold?	GA	06.03.12
C-262/10	Microban International og Microban (Europe) mod Kommissionen Påstand: Med sin stævning har sagsøgerne i henhold til artikel 263 TEUF nedlagt påstand om annullation af Kommissionens afgørelse nr. 2010/169 af 19. marts 2010 om afvisning af at optage 2,4,4'-trichlor-2'-hydroxydiphenylether på EU-listen over additiver, der kan anvendes ved fremstilling af plastmaterialer og -genstande bestemt til kontakt med fødevarer, jf. Kommissionens direktiv 2002/72/EF (om plastmaterialer og -genstande bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler), der er meddelt under nummer K(2010) 1613.	GA	06.03.12
C-524/10	Europa- Kommissionen mod Den Portugisiske Republik Sagsøgerens påstande — Det fastslås, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 296-298 i momsdirektivet (1), idet den anvender en særordning for landbrugsproducenter i strid med den ved momsdirektivet indførte ordning, eftersom de berørte parter fritages for moms, og idet den anvender en standardsats for godtgørelse på nul samtidig med, at den iværksætter en væsentlig negativ kompensation ved hjælp af sine egne indtægter for at udligne momsoprævningen. — Den Portugisiske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	08.03.12
C-251/11	Martial Huet Mod Université de Bretagne Occidentale Sagen vedrører: Indebærer pligten til i det tilfælde hvor staten beslutter at forny ansættelsen af en person, der forinden har været ansat i en periode på seks år ifølge tidsbegrænsede kontrakter, at anvende en tidsbegrænset kontrakt i henhold til artikel 13 i lov af 26. juli 2005 (om foranstaltninger til gennemførelse af fællesskabsretten på det offentlige ansættelsesområde) nødvendigvis – henset til formålene med Rådets direktiv 1999/70/EF af 28. juni 1999 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP – en uændret videreførelse i den nye kontrakt af de væsentligste bestemmelser i den senest indgæede kontrakt, navnlig bestemmelserne om stillingens benævnelse og vederlaget?	Dom	08.03.12
C-162/10	Phonographic Performance (Ireland) Ltd mod Ireland og Attorney General Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 8 og 10 i Rådets direktiv 92/100/EF om udlejnings og udlånsrettigheder samt om visse andre ophavsretsbeslægtede rettigheder i forbindelse med intellektuel ejendomsret, som kodificeret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/115/EF.	Dom	15.03.12

C-135/10	<p>SCF - ConsorzioFonografici mod Marco del Corso</p> <p>Sagen vedrører: Finder Romkonventionen om forbundne rettigheder, TRIPS-aftalen (The agreement on Trade RelatedAspects of intellectual Property) og WIPO-traktaten (World Intellectual Property Organization) om fremførelser og fonogrammer (WPPT) direkte anvendelse i Fællesskabets retsorden? Finder de nævnte internationale retskilder af ensartet karakter desuden direkte anvendelse i private forhold? Er de forskellige begreber om "overføring til almenheden" i de nævnte konventioner de samme som i fællesskabsretten som omhandlet i direktiv 92/100/EF (om om udlejnings- og udlånsrettigheder samt om visse andre ophavsretsbeslægtede rettigheder i forbindelse med intellektuel ejendomsret) og 2001/29/EF (om om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet), og hvilken retskilde har i benægtende fald forrang? Udgør den gratis udbredelse af fonogrammer i en privat tandlægepraksis, hvor der udøves selvstændigt faglig økonomisk virksomhed, til gavn for praksissens kunder uafhængigt af deres egen viljeakt "overføring til almenheden" eller "tilrådighedsstillelse for offentligheden" i henhold til artikel 3, stk. 2, litra b, i direktiv 2001/29/EF? Giver nævnte aktivitet med udbredelse for fonografiproducenterne ret til vederlag?</p>	Dom	15.03.12
C-292/10	<p>G</p> <p>Sagen vedrører: Er TEU art. 6, stk. 1 sammenholdt med art. 47, stk. 2, 1. Punktum i Den Europæiske Unions Charter om grundlæggende rettigheder, eller andre europæiske retsforskrifter til hinder for en såkaldt offentlig forkyndelse i henhold til national ret (i henhold til §§ 185-188 i den tyske lov om civil retspleje ved ophængning af meddelelsen om stævningen i en måned på retstavlen ved den ret, som er ansvarlig for stævningen), når modparten i en (påbegyndende) civilretlig sag ganske vist angiver en adresse inden for Den Europæiske Unions områder på sin website, men forkyndelse ikke var mulig, idet den sagsøgte ikke opholdt sig der, og det i øvrigt ikke var muligt at fastslå, hvor den sagsøgte for tiden opholdt sig? Såfremt spørgsmålet besvares bekræftende, er den nationale ret forpligtet til at undlade at anvende de nationale bestemmelser, som tillader offentlig forkyndelse, jf. EU-Domstolens hidtidige retspraksis (senest sag C-341/08), selv om en sådan tilsidesættelseskompetence ifølge national ret kun tilkommer den tyske Bundesverfassungsgericht? Den foreliggende ret stiller yderligere ti præjudicielle spørgsmål, som bl.a. vedrører forordning 44/2001 (om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område), forordning 805/2004 (om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav) og direktiv 2000/31/EF (om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester, navnlig elektronisk handel, i det indre marked).</p>	Dom	15.03.12
C-340/10	<p>Europa-Kommissionen mod Republikken Cypern</p> <p>Påstand: Republikken Cypern har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 4, stk. 1, i direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter, idet den ikke har opført området Paralimni-søen på listen over foreslåede lokaliteter af fællesskabsbetydning.</p> <p>— Republikken Cypern har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter, som fortolket af Domstolen i sag C-117/03 og sag C-244/05 ved at have tolereret aktiviteter, som udgør en alvorlig risiko for Paralimni-søens økologiske kendetegn og ved ikke at have vedtaget de nødvendige beskyttelsesforanstaltninger til sikring af opretholdelsen af bestanden af arten <i>Natrixnatrixcypriaca</i>, som udgør Paralimni-søens og <i>Xyliatos</i>-digets økologiske interesse.</p> <p>— Republikken Cypern har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 12, stk. 1, i direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter, idet den ikke har vedtaget de nødvendige foranstaltninger til indførelse</p>	Dom	15.03.12

	af en ordning med en streng beskyttelse af Natrixnatrixcypriaca.		
C-453/10	Jana PerenicovaVladislavPerenic Mod S.O.S. financ, spol. sro Sagen vedrører: fortolkningen af artikel 6, stk. 1, i Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler og fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/29/EF af 11. maj 2005 om virksomheders urimelige handelspraksis over for forbrugerne på det indre marked.	Dom	15.03.12
C-157/11	Giuseppe Sibilio Mod Comune di Afragola Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 3, stk. 1 og artikel 4 i direktiv 1999/70/EF om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP.	Dom	15.03.12
T-391/08	EllinikaNafpigeia mod Kommissionen Sagsøgeren har anfægtet 12 af de 16 foranstaltninger, som er fastsat i Kommissionens beslutning K(2008) 3118 endelig udg. af 2. juli 2008 om statsstøtte nr. C 16/2004. Med det første anbringende gør sagsøgeren gældende, at Kommissionen ikke har anvendt artikel 298 EF, skønt det i den anfægtede beslutning er anerkendt, at ENAE er et militært skibsværft. Med det andet annullationsanbringende har sagsøgeren anført, at artikel 296 EF ikke blev anvendt eller blev anvendt fejlagtigt i den anfægtede beslutning. [...]	Dom	15.03.12